

La Grigia



Vereinszeitschrift
Bollettino dell'associazione
Bulletin de l'association

Ausgabe:
Edizione: 5-01/14
Edition:



Capra Grigia
Svizzera Schweiz Suisse

Inhaltsverzeichnis / Indice / Index

Inhaltsverzeichnis / Indice / Index	2
Editorial	3
Agenda	4
Aide mémomoirer „Visite d'exploitation“	5
De la part du comité	7
L'héritage culinaire des Alpes, un livre de recettes	8
A vos plumes!	9
Sudoku	9

Impressum:

Herausgeber/Editore/Editeur:

Verein/Ass. Capra Grigia Svizzera, Oberheimen 3, 9515 Hosenruck

Redaktion/Redazione /Rédaction:

Martin Ramp, Oberheimen 3, 9515 Hosenruck

Tel. 071 947 28 42, Fax 071 947 28 45, E-Mail tino@mcramp.ch

Übersetzungen/ Traduzioni /Traductions:

Sabine Lanfranchi, ProSpecieRara Svizzera italiana, 6592 S. Antonino

Christine Deillon, chemin de la Belle-Luce 12, 1630 Bulle

Die Verwendung von Inhalten, Bildern und Texten - auch Auszugsweise - sind nur mit Bewilligung gestattet.

Bankverbindung:

Postfinance, 85 - 731566 - 6 (IBAN CH09 0900 0000 8573 1566 6)

Editorial



Hello! C'est moi Okemos. Je suis un bouc Capra Grigia et désire vous parler un peu de ma vie.

Nous, les caprins, nous sommes enchantés de passer nos étés dans les alpages. Nous y trouvons de délicieuses herbes et buissons à grignoter. Personnellement, je passe l'été sur un alpage à boucs et me mesure volontiers aux autres occupants du lieu et, comme je suis jeune, je dois souvent me soumettre.

Je voudrais encore vous dire une chose, à vous les humains : Vous avez besoin de nous, car sans nous (...je sais, nous sentons mauvais !) il n'y pas d'élevage possible et sans élevage, notre magnifique et précieuse race rustique va s'éteindre. De plus, ce n'est pas si catastrophique ! Nous ne vous parfumons que pendant la saison de remonte. Et nous les jeunes, on ne sent pas si fort et pouvons déjà être opérationnels pour de petits troupeaux de chèvres. Ce serait sympathique si plus de mes congénères trouvaient une petite place chez vous.

Quand Virginia n'est pas occupée à nous alimenter ou à nettoyer la chèvrerie, elle met à jour le herdbook, le site internet et reste à disposition des membres pour répondre à toutes leurs questions.

Au nom des Capra Grigias, je souhaite le meilleur à vous, les humains, installés bien au chaud dans vos foyers. Je me réjouis aussi pour tous ceux qui nous aiment et participent ainsi activement à la conservation de notre race.

Okemos, jeune et fier bouc Capra Grigia, et sa secrétaire Virginia Brand

Agenda

29.03.2014		Markthalle Wattwil
Geissenshow 2014 (une exposition de toutes les races, les CG y seront représentées)		
Voraussichtlich 29.03.2014	Festa della capra grigia	centre prospecierara s.pietro di stabio (TI)
Festa della capra grigia		
11.05.2014	10:00 h - 17:00 h	Gränichen
Cours de race, 2ème partie		
11.05.2014		Gränichen
Rencontre des éleveurs; une invitation suivra		
03.07.2014	10.15 h - 16.00 h	Goldau
Goldau 2ème séance de comité		

Aide mémomemoire „Visite d’exploitation“

Chers éleveurs de CG

Nos experts doivent en règle générale visiter plusieurs exploitations la même journée. Pour pouvoir juger les animaux de manière correcte et expéditive, quelques préparations sont indispensables. Cet aide-mémoire doit vous aider à préparer vos animaux de manière optimale.

- **Garder vos animaux „à portée de main“!**
Quand les experts arrivent sur l’exploitation, les animaux doivent être prêts, de manière à ne pas avoir à les attraper.

- Les animaux doivent avoir une marque auriculaire (Art. 10, al.1 OFE)
Lorsque les animaux ne sont pas marqués clairement, les experts ne sont pas sûrs d’attribuer le jugement au bon l’animal inscrit dans le Herdbook. De ce fait, les animaux non identifiables ne seront plus jugés.
Les animaux annoncés au Herdbook avec une marque auriculaire, doivent la porter !

Si vous ne pouvez la mettre vous-même, demandez de l’aide assez vite (lors de l’annonce) à l’expert. De cette manière il peut s’organiser pour avoir le matériel et le temps nécessaire à l’identification (pince et numéro).

Les cabris qui n’ont pas encore leur marques auriculaire doivent être identifiés (par.ex ruban de couleur) de manière à être attribué sans équivoque possible à leur mère et qu’ainsi aucune erreur ne soit possible lors du calcul de consanguinité et l’établissement du certificat d’ascendance Tous les détails sur l’obligation d’identification sont précisés sur : www.bvet.admin.ch: directives techniques sur l’identification des animaux à onglons du 12 septembre 2011

- **Les soins aux onglons sont importants!**

Chez les chèvres dont les onglons sont négligés, les allures et la position des onglons ne peuvent pas être jugés convenablement. Elles auront une mauvaise annotation. Si vous avez des problèmes pour les soins aux onglons, l'expert peut certainement vous conseiller. Demandez-lui avant le rendez-vous de manière à ce qu'il prévoise assez de temps.

- **L'allure de la chèvre...**

...ne peut être jugée que si la chèvre peut évoluer sur une surface dure et plane. Veillez à trouver un endroit adéquat pour le jugement.

Si pour l'une des raisons mentionnées ci-dessus les animaux ne peuvent pas être jugés, un forfait de déplacement de 50.- vous sera facturé.

Les visites d'exploitation ne sont pas des contrôles officiels. Ce ne sont pas les exploitations qui sont évaluées mais les experts ne font qu'un relevé de la composition du troupeau et jugent les animaux. Toutefois les experts auront un œil sur les dysfonctionnements et en parlera avec vous.

Vous avez des questions spéciales? Alors parlez-en aux experts si possible lors de la prise de rendez-vous. Ainsi ils peuvent se préparer avant de vous rendre visite et pourront prendre le temps pour mieux vous renseigner.

L'équipe des experts vous remercie d'avance pour votre collaboration!

De la part du comité

Martin Ramp - De l'extérieur, on peut avoir l'impression qu'il se passe peu de chose au sein du comité alors qu'un gros travail y est fourni.

Comme vous venez de le lire, certaines choses ont été organisées comme par exemple la sortie annuelle et les cours de race.

Je désire vous donner un petit aperçu du travail du comité.

Nous essayons de faire reconnaître la Capra Grigia comme race à part entière par l'office fédéral de l'environnement et ainsi d'obtenir une aide financière. Cela demande une adaptation de divers documents internes et externes de nos structures.

En même temps la description linéaire de nos animaux doit être affinée et des experts doivent être formés.

L'organisation de manifestations prend aussi beaucoup de temps. C'est pour cela que nous songeons à chercher une personne de plus au comité qui pourrait s'en occuper. Naturellement pas toute seule, mais avec le soutien d'aides régionaux.

Ce sera le thème de notre prochaine séance de comité

D'autre part, nous travaillons à un projet de placement d'animaux en commun avec PSR, ceci concerne principalement Virginia. Sa contribution sera importante de manière à atteindre un public plus large sans pour autant perdre son travail au sein de l'association.

Finalement, un projet de questionnaire commun avec PSR est en cours de rédaction. Pour ma part, il doit être soutenu, nous aurons ainsi des données importantes concernant les éleveurs, ce qui peut être intéressant pour l'avenir de l'association.

Au Tessin une rencontre des éleveurs, à laquelle Annina participe activement aura bientôt lieu (voir l'agenda). Benoît a quant à lui organisé cette année une rencontre d'éleveurs en Suisse Romande.

Martina soutien aussi un de nos membres pour son travail de diplôme. Tout ceci est discuté lors de nos deux séances de comité et beaucoup se fait par échange de mails. Comme il n'est pas toujours simple de garder une vue d'ensemble sur toutes ces activités en même temps, cela engendre quelques turbulences sur le mail. Naturellement les travaux comme la caisse, la tenue du Herdbook, le placement des animaux, les séances, l'encadrement régionaux des éleveurs, sont tout aussi important. Le comité offre aussi à chaque éleveur une oreille attentive et en règle générale résout les problèmes le plus rapidement possible. Ces prochains temps il y aura certainement beaucoup de travail que nous devons entreprendre et ceci je l'espère à votre entière satisfaction.

L'héritage culinaire des Alpes, un livre de recettes



Martin Ramp - Il y a quelques temps, Claudia et moi avons eu le plaisir de participer au vernissage de ce livre et de pouvoir goûter à quelques spécialités culinaires.

Ce livre n'a rien à envier à la première édition. Il comprend la description des produits et leur provenance.

Les recettes y sont présentées de manière attractive et se laissent par là-même bien exécuter.

Avant tout, nous nous sommes régalés lors de cette dégustation.

Vous pouvez acheter ce livre en librairie ou auprès de l'éditeur www.at-verlag.ch

A vos plumes!



Vous avez une idée, une histoire drôle, un souhait ?

Alors à vos plumes et envoyez votre article à antino@mcramp.ch ou à la rédaction de La Grigia, Oberheimen 3, 9515 Hosenruck!

Pas besoin d'un grand discours, quelques mots suffisent, et si vous avez des photos, envoyez-les aussi dans la meilleure des résolutions.

N'oubliez pas d'y ajouter votre adresse mail et votre nom. Je me réjouis de vos contributions

Votre scribe

Sudoku

1	3		8			6		
		2			7			
			1	2			7	9
2	8							
	9			3			1	
							2	3
5	7			8	3			
			4			9		
		9			2		6	7

Mittel / moyen / medio

1	4	5	9	6	2	8	7	3
3	2	9	8	4	7	5	1	6
7	8	6	3	1	5	2	4	9
6	7	8	4	5	9	3	2	1
2	5	4	1	8	3	9	6	7
9	3	1	2	7	6	4	8	5
8	9	3	6	2	1	7	5	4
4	6	7	5	3	8	1	9	2
5	1	2	7	9	4	6	3	8

Auflösung 2-13